



LAUTSPRECHERSATZ
VW PASSAT 3C VORN

LOUDSPEAKER KIT
VW PASSAT 3C FRONT

UG FS 2-2

EINBAU

INSTALLATION

Sicherheitshinweise / Safety Instructions

Achtung!

Bitte lesen Sie alle Warnungen in dieser Anleitung. Diese Informationen sind eingerahmt hervorgehoben und eingefügt, um Sie über mögliche persönliche Schäden oder Beschädigungen von Sachwerten zu informieren.

Hörschäden

Anhaltendes, übermäßiges Ausgesetztsein von Lautstärken über 85 dB kann das Hörvermögen auf Dauer beeinträchtigen. UPGRADE Lautsprechersysteme sind imstande, auch Lautstärken über 85 dB zu produzieren.

Lautstärke und Fahrerbewußtsein

Der Gebrauch von Musikanlagen kann das Hören von wichtigen Verkehrsgeräuschen behindern und dadurch während der Fahrt Gefahren auslösen.

UPGRADE übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Mißbrauch seiner Produkte entstehen.

Attention!

Please read all warnings found in this manual. This information is highlighted in frames and is included to inform you of the potential danger of personal injury or damage to property.

Hearing Damage

Continuous, excessive exposure to sound pressure levels in excess of 85 dB can cause a loss of hearing. UPGRADE components are capable of producing sound pressure levels greater than 85 dB.

Volume and Driver Awareness

Use of sound components can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard while driving your automobile.

UPGRADE accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage as a result of use or misuse of this product.

INHALT / CONTENTS

Deutsch

| | |
|-------------------------------------------------|----------|
| Sicherheitshinweise | 2 |
| Einführung | 4 |
| Werkzeuge | 5 |
| Montage des Verstärkers (Armaturenbrett) | 6 |
| Montage Lautsprecher Türsystem vorne | 9 |

English

| | |
|------------------------------------------------------|-----------|
| Safety Instructions | 2 |
| Introduction | 12 |
| Tools | 13 |
| Mounting of the Amplifier (Dashboard) | 14 |
| Installation of loudspeaker in the front door | 17 |

Einführung

UPGRADE bedankt sich für den Kauf dieses Produktes. UPGRADE Lautsprecher und Verstärker garantieren hervorragende Leistungen. Die elektrischen, mechanischen und klanglichen Eigenschaften bleiben über die gesamte Lebensdauer des Produktes erhalten. Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Hören.

Die vorliegende Bedienungsanleitung wurde so konzipiert, dass sie Ihnen eine korrekte Installation ermöglicht. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie mit der Installation und dem Anschluss beginnen.

Bedenken Sie, dass jeder Lautsprecher auch aus vielen Komponenten besteht, die sich mit der Zeit erst einlaufen. Die in diesem Set befindlichen Lautsprecher machen da keine Ausnahme. Nach einer Einspielzeit von ca. 50 Stunden wird die Basswiedergabe deutlich besser und tieferreichender. Darüber hinaus werden die Lautsprecher auch höher belastbar und damit auch lauter. Die Komponenten gewinnen an Qualität und Langlebigkeit durch die oben beschriebenen Maßnahmen. Vermeiden Sie also allzu hohe Abhörpegel in der Anfangszeit.

Jede Audioquelle neigt im letzten Bereich der Lautstärkeeinstellung zu Verzerrungen. Das ist auch beim Serienradio Ihres Fahrzeuges so. Da wir verzerrte Eingangssignale für den Verstärker vermeiden wollen hat die Firma UPGRADE den Verstärker entsprechend ausgelegt. Das bedeutet das Sie ein erheblich lauterer Signal als vorher haben. Der unverzerrte und damit nutzbare Regelbereich an Ihrem Radio umfasst lediglich ca. 60% des maximalen Regelbereiches. Bitte beachten Sie, dass laute und stark verzerrte Signale Ihre Lautsprecher zerstören können.

Werkzeuge

Sie benötigen nachfolgend aufgeführte Werkzeuge, die Sie sich bereitlegen sollten.

Für die Montage des Verstärkers im Armaturenbrettbereich: (je nach Paket)

- Schraubendreher für Torx – Größe TX 20
oder Schraubendreher oder kleine Ratsche mit Bitaufnahme und Bit TX 20

- Schraubendreher für Schlitzschrauben – Größe ca. 2mm

Für die Montage der Türlautsprecher:

- Schraubendreher für Torx – Größe TX 20 (wie oben)
oder Schraubendreher oder kleine Ratsche mit Bitaufnahme und Bit TX 20

- Schraubendreher für Torx – Größe TX 30
oder Schraubendreher oder kleine Ratsche mit Bitaufnahme und Bit TX 30

- Schraubendreher für Kreuzschrauben – Größe PH 2
oder Schraubendreher oder kleine Ratsche mit Bitaufnahme und Bit PH 2

- Schraubendreher für Kreuzschrauben – Größe PH 3
oder Schraubendreher oder kleine Ratsche mit Bitaufnahme und Bit PH 3

- Schraubendreher für Schlitzschrauben – Größe ca. 5mm

- Akkuschauber oder Bohrmaschine

- Bohrer 5mm

- Seitenschneider

- Spitzzange

Montage des Verstärkers (Armaturenbrett)

Sollten Sie ein Set ohne Verstärker gekauft haben so überspringen Sie diesen Abschnitt.

1. Schritt

Lösen Sie die geclipste Lüftungsblende wie in Abbildung 1 gezeigt.

2. Schritt

Lösen Sie die geclipste Lüftungsblende (Abb. 2).

3. Schritt

Sie haben nun das Radio und die Lüftungseinheit vor sich, die jeweils mit 4 Schrauben gehalten werden (Abb. 3). Lösen Sie alle Schrauben.



Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3

4. Schritt

Entfernen Sie nun die Lüftungssteuerung. Stecken sie die Kabel an der Lüftungssteuerung ab und entfernen Sie diese. Lösen Sie hierzu zuerst die roten Laschen an den Steckern durch **Herausziehen**.

Achtung: Die Laschen können nur gelöst, jedoch nicht vollständig entfernt werden.

5. Schritt

Ziehen Sie das Radio vorsichtig heraus, bis Sie von oben an die Rückseite des Radios kommen. Stecken Sie den Quadlockstecker und die Antennenstecker vom Radio ab und entfernen Sie diese.

Beachten Sie die Verriegelung des Quadlocksteckers. Es muss der Verriegelungsbügel erst in der Mitte entriegelt und dann nach oben geschwenkt werden (Abb. 4). Die Antennenstecker (Weiß und Hellbraun) werden von unten mit einem Schlitzschraubendreher entriegelt.

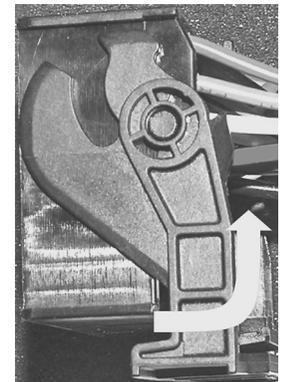


Abb. 4

Montage des Verstärkers (Armaturenbrett)

6. Schritt

Je nach Ausstattung Ihres Fahrzeugs müssen Sie nun den oder die Zubehörstecker aus dem Hauptstecker ausklinken. (Abb.5-6)

Dieser muss später wieder in den neuen Zubehörstecker am Verstärkerkabelbaum eingesteckt werden.

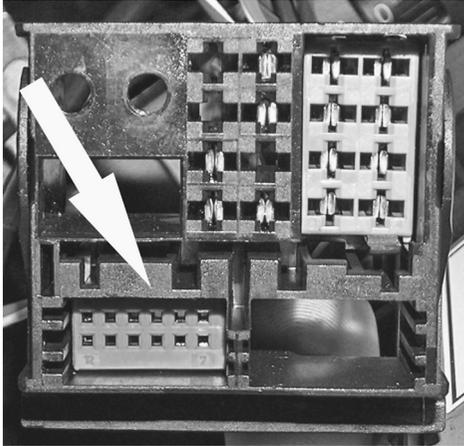


Abb. 5

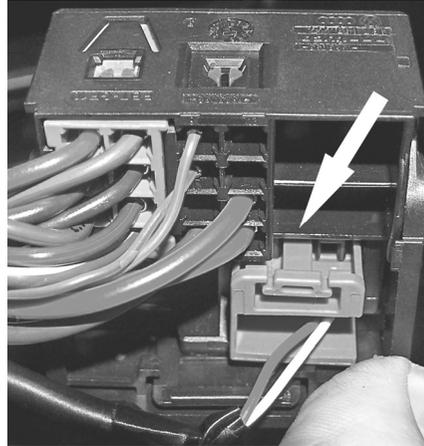


Abb. 6

7. Schritt

Sie haben nun eine völlig offene Mittelkonsole vor sich. Verlegen Sie den Quadlockstecker in den unteren Teil der Mittelkonsole (Fach wo sich die Lüftungssteuerung befand).

Der ausgeklinkte Stecker bleibt oben im Fach hinter dem Radio.



Abb. 7

8. Schritt

Sie haben im Zubehör Ihres Verstärkers auch eine 3,5mm Klinkebuchse. Über diese Buchse können Sie beliebige Zusatzgeräte wie z. B. MP 3 Spieler anschließen. Diese Buchse können Sie in einem freien Schalterplatz neben dem Schaltknüppel (Automatikwahlhebel) platzieren. Hierfür können Sie die Mittelverkleidung recht schnell und einfach demontieren.

Montage des Verstärkers (Armaturenbrett)

Heben Sie zuerst die Abdeckung der Schaltkulisse oder des Automatikwahlhebels hoch. Beginnen Sie an der Seite des Aschenbechers. Siehe Abb. 8



Abb. 8



Abb. 9

Die Abdeckung ist nur gerastet. Nach dem Abheben können Sie von der Unterseite die Kunststoffabdeckung lösen. Bohren Sie *ein* entsprechendes Loch in *eine* der Schalterabdeckungen und befestigen Sie danach die 3,5mm Klinkenkupplung.

9. Schritt

Einbau des Verstärkers. Lösen Sie die 2 Schrauben an der Querleiste im unteren Bereich des Radiofachs. Hier wird der Verstärker *eingehängt* und wieder befestigt. Achten Sie *darauf*, dass keinerlei Kabel gequetscht werden.

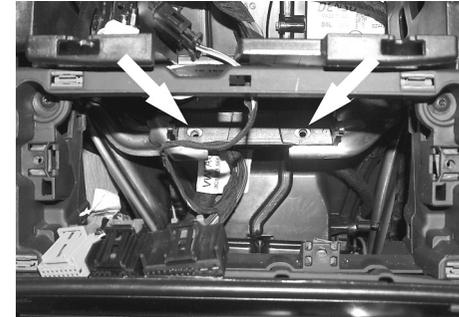


Abb. 10

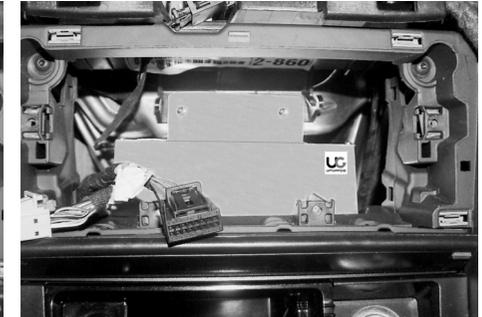


Abb. 11

10. Schritt

Setzen Sie das Radio ein und stecken Sie den Kabelbaum zusammen. Alle Stecker sind verwechslungssicher ausgeführt, so dass es nicht zu falschen Anschlüssen kommen kann.

Vergessen Sie die Antennenkabel nicht.

Ziehen Sie alle Kabel möglichst in die untere Kammer hinter die Lüftungssteuerung.

11. Schritt

Bauen Sie den Mittelunnel in umgekehrter Reihenfolge gemäß der Einbauanleitung wieder zusammen.

Weiterführende Fotos finden Sie unter: <http://www.upgrade-audio.com>

Montage Lautsprecher Türsystem vorne

1. Schritt

In der folgenden Abbildung sind zu lösenden Schrauben mit Pfeilen markiert. Die Kreise markieren die Klipse mit denen die Türverkleidung gehalten wird.

Abb. 1 zeigt Fahrertür Abb. 2 zeigt Beifahrertür

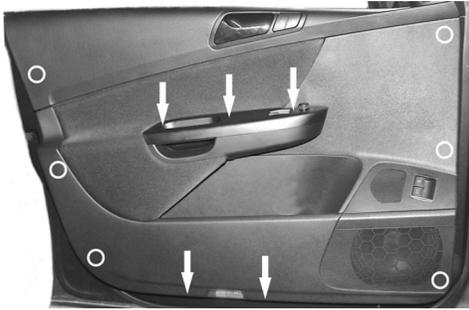


Abb. 1

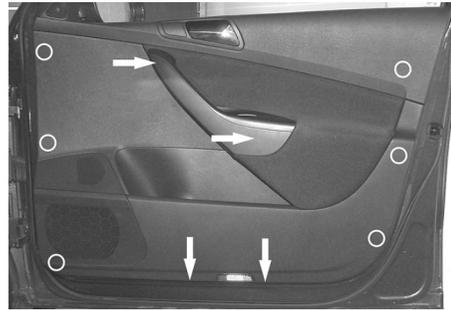


Abb. 2

Fahrerseite:

Hebeln Sie vorsichtig die Griffschale aus dem Griff in der Türverkleidung. Ziehen Sie die Griffschale nach oben heraus. Trennen Sie die Steckverbindungen.



Abb. 3

Beifahrerseite:

Hebeln Sie vorsichtig die Griffschale aus dem Griff in der Türverkleidung. Ziehen Sie die Griffschale auf sich zu. Achten Sie *darauf*, die Schale nicht zu verkanten.



Abb. 4

Montage Lautsprecher Türsystem vorne

2. Schritt

Fahrer- und Beifahrerseite

Sie sehen jetzt 3(2) Schrauben Torx 30. Lösen Sie diese.

3. Schritt

Fahrer- und Beifahrerseite

Lösen Sie nun die 2 Schrauben Torx 20 an der unteren Seite der Türverkleidung.

4. Schritt

Fahrer- und Beifahrerseite

Die Türverkleidungen sind an Fahrer- und Beifahrerseite an den markierten Punkten geclipst. Hebeln Sie die Clipse von unten beginnend vorsichtig ab. Dann die Türverkleidung vorsichtig nach oben aus dem Fensterschacht heben.



Abb. 5

Achtung!

Lösen Sie vorher den Seilzug der Türinnenbetätigung. Hierfür die Lasche anheben und den Zug nach hinten aus der Führung ziehen. Anschließend den Haken vorne am Kunststoffhebel aushängen.

Lösen Sie die Stecker für Fensterheber und ggf. Lautsprecher falls vorhanden.

Eventuell verbliebene Clipse aus der Tür heraushebeln und wieder in die Türverkleidung einsetzen.

5. Schritt

Fahrer- und Beifahrerseite

Ziehen Sie die Verkleidungen der Spiegel ab und entfernen Sie anschließend den Schaumstoff auf der Rückseite.



Abb. 6



Abb. 7

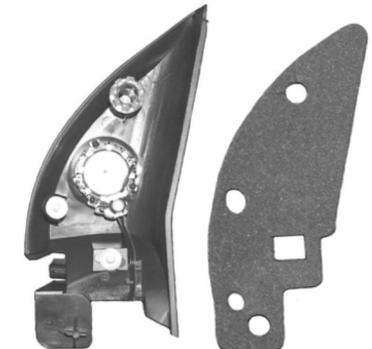


Abb. 8

Montage Lautsprecher Türsystem vorne

6. Schritt

Einbau der Hochtonlautsprecher

Entfernen sie den Hochtöner vorsichtig. Dazu hebeln Sie die 3 Befestigungspunkte mit einem Schlitzschraubendreher auf (Abb.9)

Schneiden Sie 3 Teile aus dem beigelegten Klebering und kleben Sie diese wie in Abb.10 gezeigt auf den Hochtonlautsprecher. Die Aufnahmeöffnungen (Pfeile) müssen frei bleiben.

Ziehen Sie das Schutzpapier der Klebteile ab und stecken den Hochtonlautsprecher auf die Stifte der Lautsprecheröffnungen (Abb.11 – Pfeile) in der Abdeckung des Spiegeldreiecks an die ursprüngliche Position. Zur Sicherung verkleben Sie noch jeden der drei Stifte mit handelsüblichem 2-Komponentenklebstoff. Verbinden Sie die Steckkontakte.

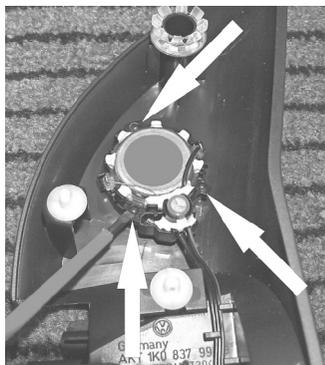


Abb. 9

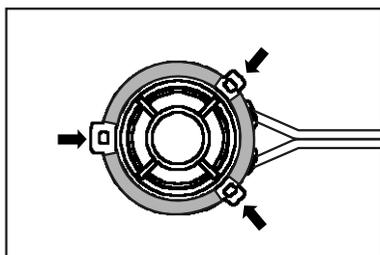


Abb. 10

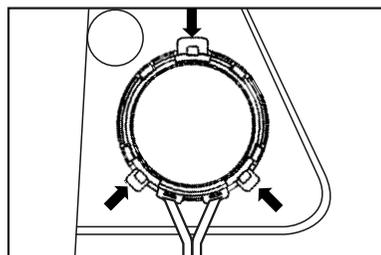


Abb. 11

7. Schritt

Fahrer- und Beifahrerseite

Einbau der Tieftonlautsprecher

Der Serienlautsprecher ist mit 8 Nieten befestigt. Bohren sie diese vorsichtig mit einem 5mm Bohrer und Bohrmaschine oder Akkuschauber aus (Abb.12).

Befestigen Sie nun den neuen Lautsprecher mit den beiliegenden Blechschrauben. Verbinden Sie die Steckkontakte wieder.



Abb. 12

8. Schritt

Fahrer- und Beifahrerseite

Montieren Sie die Türverkleidung in umgekehrter Reihenfolge

Achtung! Vergessen Sie *nicht*, alle Kabelsteckverbindungen wieder herzustellen und den Seilzug der Tür Innenbetätigung korrekt einzuhängen.

Introduction

UPGRADE thanks you for deciding to purchase this product. UPGRADE loudspeakers and amplifiers guarantee outstanding performance. The electrical, mechanical and sound characteristics remain constant over the entire life cycle of this product. We wish you much listening pleasure.

The operational instructions supplied by UPGRADE are designed to enable you to correctly install the product. Please read the operational instructions carefully before you begin with the installation and connection.

Please also consider that all loudspeakers contain many components that require a break in phase. The loudspeakers in this set are no exception. After a break in period of about 50 hours the bass reproduction will improve considerably and become deeper. In addition the loudspeakers will achieve higher capacity and become louder. The components win on quality and durability by observing the above described measures. Please avoid excessive volume in the break in period.

Every audio source tends to distortions in the highest volume range. This also applies to the serial radio in your automobile. Since UPGRADE wants to avoid distorted entry signals to the amplifier, they designed the amplifier correspondingly. This results in a significantly higher signal than before. The undistorted segment of the usable control range of your radio is only about 60 % of the maximum control range. Please be aware that loud and strongly distorted signals may destroy your loudspeaker.

Tools

The following tools are required and should be available:

To mount the amplifier in the dashboard of the automobile (depending on package):

- Screw driver for Torx – size TX 20
or screw driver or small ratchet wrench with a bit head and bit size TX 20

- Screw driver for slot screw – size about 2 mm

To mount the door loudspeaker

- Screw driver for Torx – size TX 20 (see above)
or screw driver or small ratchet wrench with a bit head and bit size TX 20

- Screw driver for Torx – size TX 30
or screw driver or small ratchet wrench with a bit head and bit size TX 30

- Screw driver for cross screws – size PH 2
or screw driver or small ratchet wrench with a bit head and bit size PH 2

- Screw driver for cross screws – size PH 3
or screw driver or small ratchet wrench with a bit head and bit size PH 3

- Screw driver slot screws – size about 5 mm

- Accumulator screw machine or drill machine

- 5 mm bit

- Side cutter

- Electrical pliers

Mounting of the Amplifier (Dashboard)

If you bought a set without amplifier, you can omit the following section.

Step 1

Loosen the radiocover which is only clipped as shown. Disengage the cable with plug.

Step 2

Loosen the cover of the air condition which is only clipped as shown (illustration 2).

Step 3

Now you have the radio and the ventilation unit in front of you which are each fastened by 4 screws. Loosen all screws.



Illu. 1



Illu. 2



Illu. 3

Step 4

Now remove the ventilation control. Pull out the cables on the ventilation control and remove them. For this purpose first loosen the red clips on the plugs by pulling.

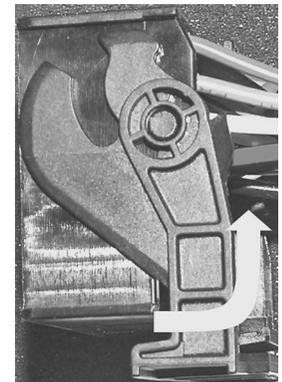
Attention: The clips can only be loosened, but not completely removed.

Step 5

Carefully pull the radio out until the back side of the radio is accessible. Pull out the quadlock plug and the antenna plug from the radio and remove them (illustration 4).

Please pay attention to the latch of the quadlock plug. First the clamp in the center must be released and then turned upward.

The antenna plug (white and light brown) must be released from below with a slot screw driver.

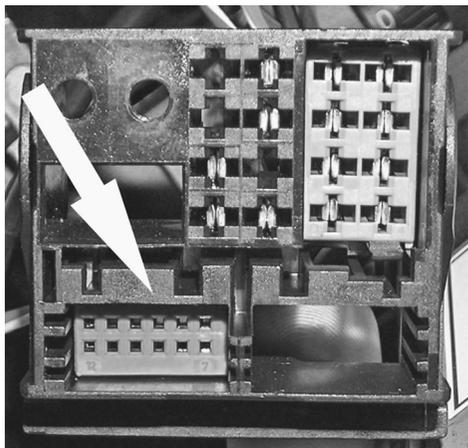


Illu. 4

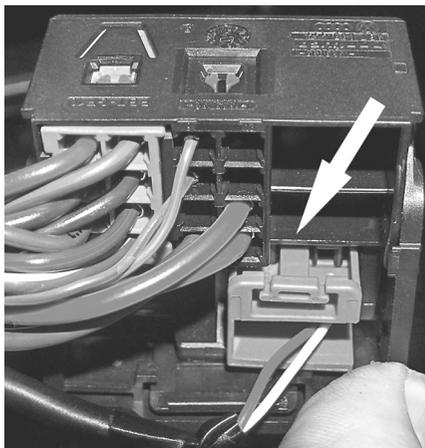
Mounting of the Amplifier (Dashboard))

Step 6

Depending upon how your automobile is equipped you must remove one or more accessory plugs from the main plug (illustrations 5-6). Later this plug must be re-plugged into the new accessory plug on the amplifier cable harness.



Illu. 5



Illu. 6

Step 7

You now have a completely open center panel in front of you. Place the quadlock plug in the lower part of the center panel (where the ventilation control was before). The pulled-out plug remains in the upper cut-out behind the radio.



Illu. 7

Step 8

Among the accessories of your amplifier there is also a 3.5 mm jack socket. Using this socket you can attach any number of additional devices, i.e. MP 3 player. You can place this socket in a free switch position in front of the gear shift (automatic transmission shift). For this purpose you can dismantle the center paneling rather quickly and easily.

Mounting of the Amplifier (Dashboard))

First lift the cover of the gear shift or automatic transmission shift as shown. Begin on the side of the ashtray. (illustration. 8)



Illu. 8

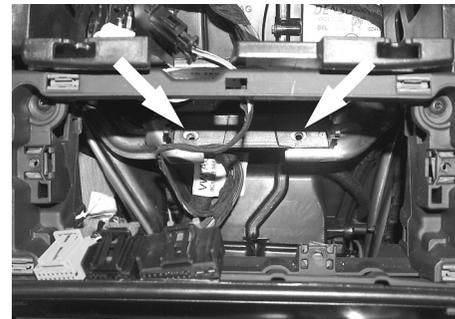


Illu. 9

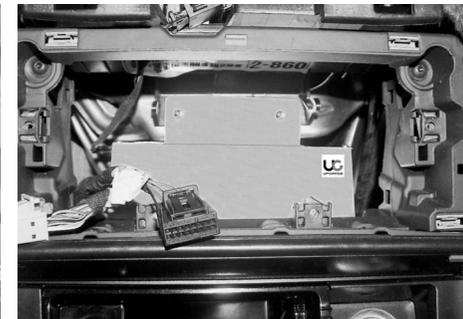
Now lift the front cover upward and pull. The cover is only clipped. Now drill a suitable hole in one of the switch covers and then fasten the 3.5 mm jack clutch.

Step 9

Mounting of the amplifier. Loosen the 2 screws on the cross strip in the lower radio cut out area. In this area the amplifier will be inserted and again fastened. Take care that no cable is pinched.



Illu. 10



Illu. 11

Step 10

Insert the radio and plug the cable harness together. All plugs are arranged in a manner that prevents mixed connections.

Please do not forget the antenna cable.

If possible please pull all cables into the lower chamber behind the ventilation control.

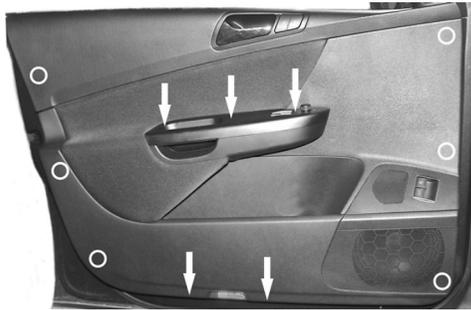
Step 11

Replace the center tunnel in reverse order according to the mounting instructions. Helpful photos can be found under: <http://www.upgrade-audio.com>.

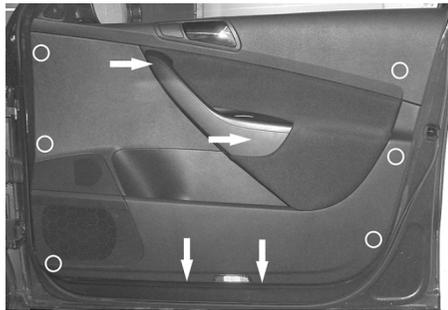
Installation of loudspeaker in the front door

Step 1

The Illustrations 1 (Driver side) and 2 (Passenger side) shows the position where the door panel is mounted. The screws are displayed with arrows, clips are displayed with circles.



Illu. 1



Illu. 2

Driver side:

Carefully pry the grip dish out of the grip in the door paneling. Pull the grip dish upward and out. Disconnect the plug connections.



Illu. 3

Passenger side:

Carefully pry the grip dish out of the grip in the door paneling. Pull the grip dish toward yourself. Be careful not to tilt the dish.



Illu. 4

Installation of loudspeaker in the front door

Step 2

Driver and passenger sides

You will now see 2 or rather 3 screws Torx 30. Loosen them.

Step 3

Driver and passenger sides

The door paneling is held in place by 3 more screws Torx TX 20. 2 are located at the lower side and 1 at the front side of the upper door hinge. Loosen them.

Step 4

Driver and passenger sides

The next illustration shows the back side of a door paneling. The door panels are clipped on the driver and passenger sides at the marked points. Carefully pry the clips beginning at the bottom. Then pry the door paneling carefully out of the window slot.



Illu. 5

Attention!

First loosen the door opening cable. Lift the flap and pull the cable backwards out of the guide. Afterwards remove the hook in front on the plastic lever. Loosen the plugs for window regulator and if necessary for loudspeakers. Pry possibly remaining clips out of the door and re-insert them in the door paneling.

Step 5

Driver and passenger sides

Loosen the mirror triangles by pulling off the paneling and then remove the foam rubber on the back side .



Illu. 6



Illu. 7



Illu. 8

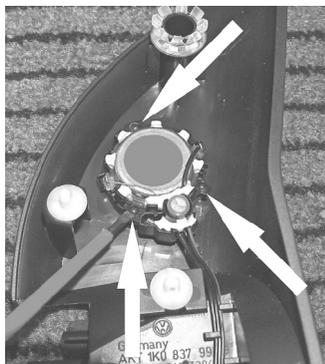
Installation of loudspeaker in the front door

Step 6

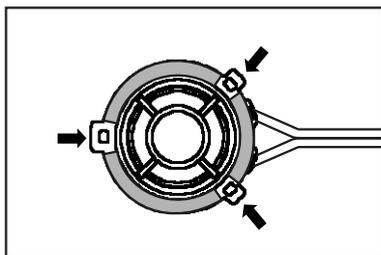
Installation of the tweeters

Carefully remove the tweeter. For this purpose pry open the 3 fastening points with a slot screwdriver (illustration 9).

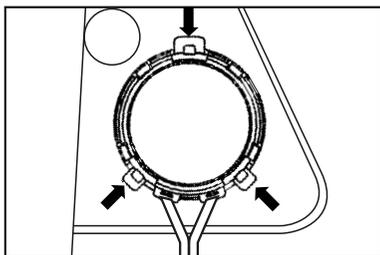
Cut 3 parts from the included adhesive ring and place them on the tweeter as shown in illustration 10. The entry openings (arrows) must remain free. Remove the protective paper from the adhesive parts and fit the tweeter on the pins of the loudspeaker openings (illustration 11 – arrows) of the mirror triangle cover in the original position. To be on the safe side glue each of the 3 pins with normal commercial 2-component glue. Connect the plugs.



Illu. 9



Illu. 10



Illu. 11

Step 7

Driver and passenger sides Installation of woofer

The serial loudspeaker is fastened with 8 rivets (illustration 12). Drill the rivets carefully out with a 5 mm bit and drill machine or cordless screwdriver.

Attention! Very carefully remove possible residue from the door.

Now fasten the new loudspeaker with the included metal screws. Plug all cables together. Fasten the cables with the included material so that they cannot slip around or rattle.



Illu. 12

Step 8

Driver and passenger sides. Remount the door paneling in reverse order.

Attention! Do not forget to reconnect all cable plugs and to correctly replace the door opening cable.

UPGRADE behält sich das Recht vor, die beschriebenen Produkte ohne jegliche Vorankündigung zu verändern oder zu verbessern. Alle Rechte sind vorbehalten. Die auch teilweise Vervielfältigung des vorliegenden Handbuchs ist untersagt.

UPGRADE reserves the right to make modifications or improvements to the products illustrated without notice thereof. All rights belong to the respective owners. Total or partial reproduction of this User's Guide is prohibited.